



# CARNET CULTUREL

Cahier d'expression artistique



Bruges



# Édito

Distribué à tous les écoliers brugeais, de la petite section de maternelle jusqu'au CM2, ce carnet culturel a été conçu comme un passeport pour accompagner les jeunes spectateurs dans leurs premiers voyages culturels.

Ce cahier est ainsi une invitation à découvrir la Culture dans toutes ses dimensions (théâtre, cinéma, expositions, concerts, lecture, numérique...), notamment à travers l'offre municipale proposée via l'Espace culturel Treulon, la ludo-médiathèque Le Château, l'école de musique municipale, ou encore la programmation estivale hors les murs. Personnalisable et individuel,

ce carnet peut se compléter en famille ou en classe, tout au long de la scolarité. Il permet à chacune et chacun de compiler ses aventures, de collecter ses souvenirs et de décrire les émotions ressenties en vivant des expériences culturelles. Ce carnet culturel est donc un véritable support d'éducation artistique, pour que tous les enfants brugeais puissent cultiver leur curiosité, affûter leur sens critique, développer leur goût pour tous les arts et s'ouvrir sur le monde qui les entoure. Il traduit ainsi la volonté de notre équipe municipale de rendre la culture accessible à tous, dès le plus jeune âge.

**Frédéric GIRO**  
Adjoint au Maire  
délégué à la Culture



**Brigitte TERRAZA**  
Maire de Bruges  
Vice-présidente de Bordeaux  
Métropole





Spectacle

Concert

Lecture

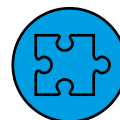
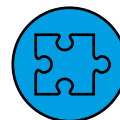
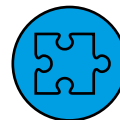
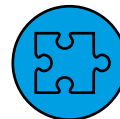
Cinéma

Jeu vidéo

Atelier  
numérique

Pratique  
artistique

Jeux



# Introduction

L'éveil artistique et culturel fait partie intégrante de l'épanouissement de l'enfant et contribue à son bien-être global, à sa bonne « santé culturelle ». Dès le plus jeune âge, il se nourrit de livres, de musiques, d'images, de spectacles... La ville de Bruges s'engage pour les droits culturels des jeunes Brugeais et propose à travers ce carnet de les accompagner dans leurs découvertes artistiques et culturelles. Les parents et aussi les professionnels chargés du suivi de l'enfant peuvent y noter les activités artistiques réalisées à l'école ou hors les murs, les spectacles vus à l'Espace Treulon, les livres et les jeux découverts à la ludo-médiathèque, les musiques et les instruments découverts à l'Ecole de musique, etc...

À la fois pédagogique et ludique, le carnet culturel invite ainsi les enfants à poursuivre - à l'école ou à la maison - la réflexion après une représentation théâtrale, un atelier de pratique artistique, une activité à la ludo-médiathèque ou un concert de l'Ecole de musique. Il invite à garder des traces par le jeu, le dessin, l'imagination : mille manières de faire durer et résonner une expérience culturelle. Page après page, ce carnet permettra à l'enfant de se souvenir et de cheminer parmi ces expériences uniques.



# Ton univers culturel

Je m'appelle

.....

J'habite à

.....  
.....

Je suis né(e) le

.....

Mon auto-portrait

Mon activité  
culturelle  
préférée

.....  
.....  
.....  
.....

Mon artiste ou personnage  
préfééré

.....  
.....  
.....

# Spectateur : un rôle principal !

Avant, pendant, après le spectacle : quelques conseils pour mieux en profiter :

## AVANT LE SPECTACLE :

Je peux chercher ou demander :

- > le titre du spectacle
- > le nom de la compagnie
- > le genre du spectacle (cirque, danse...)
- > la date et l'horaire de la représentation
- > le lieu de la représentation
- > le chemin pour m'y rendre
- > l'affiche du spectacle
- > je peux deviner à partir du titre ou de l'affiche ce que pourrait raconter le spectacle... Ou bien ne rien faire, me laisser porter !

## JUSTE AVANT LE SPECTACLE :

- > j'arrive au moins un quart d'heure à l'avance
- > je passe aux toilettes
- > je m'installe confortablement
- > je me calme en prenant une grande inspiration et en expirant longuement

## PENDANT LE SPECTACLE :

J'en profite au maximum

- > je regarde
- > j'écoute
- > je ne dérange pas les autres spectateurs
- > je ne perturbe pas le spectacle
- > je peux rire, exprimer mes émotions

## JUSTE APRES LE SPECTACLE

Je peux :

- > applaudir pour remercier les artistes
- > poser des questions aux artistes ou à l'équipe du spectacle

## APRES LE SPECTACLE

Je peux retracer dans ma tête l'expérience que je viens de vivre en racontant :

- > ce que j'ai vu / ce qui a attiré mon regard
- > ce que j'ai entendu / ce qui a attiré mon oreille
- > ce que j'ai senti
- > ce qui m'a surpris
- > ce que j'ai aimé et pourquoi
- > ce qui ne m'a pas plu et pourquoi

# Les dix droits du lecteur

En 1992, l'écrivain Daniel Pennac publie *Comme un roman*, dans lequel il établit les droits imprescriptibles du lecteur pour lire en toute liberté.

**Droit n°1**  
Le droit de ne pas lire

**Droit n°2**  
Le droit de sauter des pages

**Droit n°3**  
Le droit de ne pas finir un livre

**Droit n°4**  
Le droit de relire

**Droit n°5**  
Le droit de lire n'importe quoi

**Droit n°6**  
Le droit au bovarysme\*

**Droit n°7**  
Le droit de lire n'importe où

**Droit n°8**  
Le droit de grappiller

**Droit n°9**  
Le droit de lire à haute voix

**Droit n°10**  
Le droit de nous taire

\*dérivé du nom du personnage qui donne son titre au roman de Gustave Flaubert, *Madame Bovary* (1857). Sentiment d'insatisfaction qu'éprouve une personne à l'égard de sa condition sociale et de sa vie affective et qui la conduit à chercher une évasion dans le romanesque, l'imaginaire.



# Spectacle

Genre : Colle le sticker correspondant à la discipline artistique →

Titre : .....  
Artiste/compagnie : .....  
Lieu : ..... Date : .....

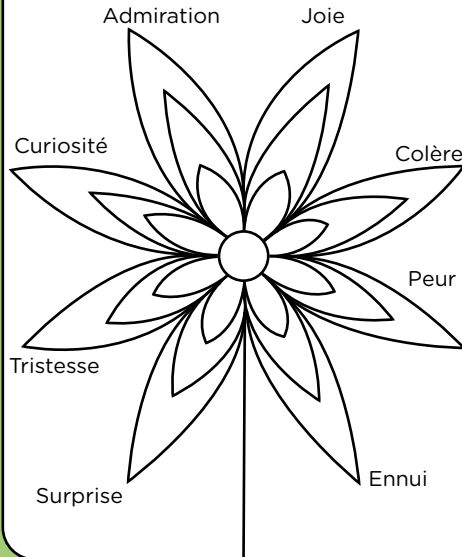


Dessine un moment que tu as aimé dans le spectacle. Un adulte pourra écrire ce qui est représenté.

Dessine un élément du décor.

## Fleurs des émotions

Colorie les pétales en fonction des émotions que tu as ressenties et leur force : un peu, beaucoup, énormément !



.....  
.....  
.....  
.....

# Spectacle

Genre : Colle le sticker correspondant à la discipline artistique →

Titre : .....  
Artiste/compagnie : .....  
Lieu : ..... Date : .....

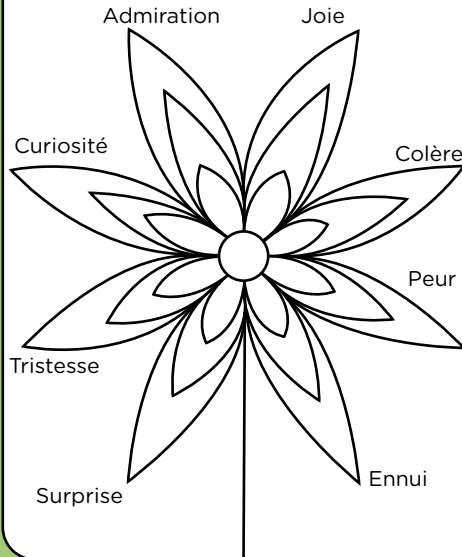


Dessine un moment que tu as aimé dans le spectacle. Un adulte pourra écrire ce qui est représenté.

Dessine un élément du décor.

## Fleurs des émotions

Colorie les pétales en fonction des émotions que tu as ressenties et leur force : un peu, beaucoup, énormément !



.....  
.....  
.....  
.....

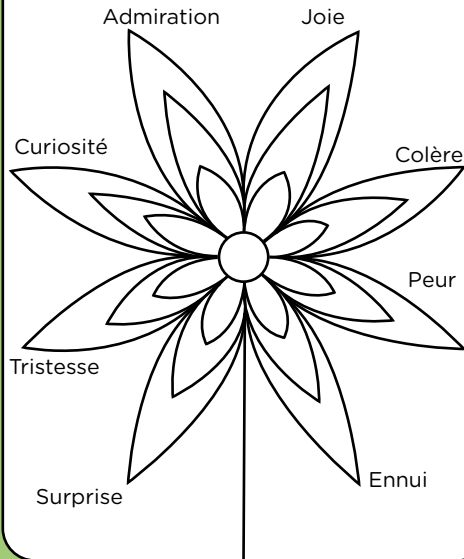
# Cinéma

Titre : .....  
Réalisateur : .....  
Lieu : ..... Date : .....

Colle l'affiche du spectacle.

## Fleurs des émotions

Colorie les pétales en fonction des émotions que tu as ressenties et leur force : un peu, beaucoup, énormément !



Raconte ton moment préféré.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Dessine ton personnage préféré.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

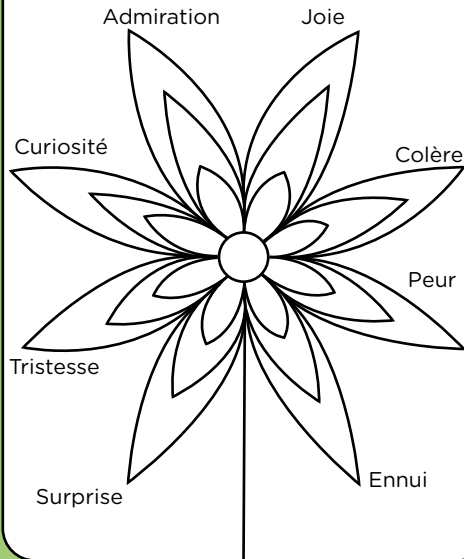
# Cinéma

Titre : .....  
Réalisateur : .....  
Lieu : ..... Date : .....

Colle l'affiche du spectacle.

## Fleurs des émotions

Colorie les pétales en fonction des émotions que tu as ressenties et leur force : un peu, beaucoup, énormément !



Raconte ton moment préféré.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Dessine ton personnage préféré.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

# Animation ludo-médiathèque

Nom de l'animation : .....

Thème : .....

Lieu : ..... Date : .....



Genre : Colle le sticker  
← correspondant à  
l'activité

Dessine ce que tu as fait à la  
ludo-médiathèque.

Dessine le jeu que tu as  
découvert.

Dessine un personnage d'un  
livre ou un jouet que tu as  
aimé et demande à un adulte  
de trouver un titre.

Quelle activité aimerais-tu  
faire la prochaine fois ?

.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....  
.....

# Animation ludo-médiathèque

Nom de l'animation : .....

Thème : .....

Lieu : ..... Date : .....



← Genre : Colle le sticker correspondant à l'activité

Dessine ce que tu as fait à la ludo-médiathèque.

Dessine le jeu que tu as découvert.

Dessine un personnage d'un livre ou un jouet que tu as aimé et demande à un adulte de trouver un titre.

Quelle activité aimerais-tu faire la prochaine fois ?

.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....  
.....

# Exposition

Genre : Colle le sticker correspondant à la discipline artistique →



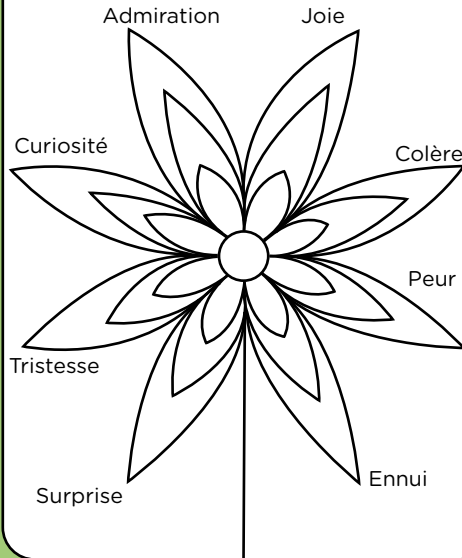
Nom : .....

Lieu : ..... Date : .....

Dessine l'œuvre que tu as préférée dans l'exposition.

## Fleurs des émotions

Colorie les pétales en fonction des émotions que tu as ressenties et leur force : un peu, beaucoup, énormément !



Découpe et colle des images qui te font penser aux œuvres exposées.

Raconte à un adulte ce que tu as retenu lors de ta visite :

.....  
.....  
.....  
.....

# Atelier de pratique artistique

Titre de l'atelier : .....

Thème : .....

Lieu : ..... Date : .....



← Genre : Colle le sticker correspondant à l'activité

Entoure les parties de ton corps que tu as utilisées durant l'atelier.



Un adulte peut écrire comment tu t'en es servies.

.....  
.....  
.....

Dessine un objet que tu as utilisé et un adulte écrira à quoi il a servi

.....

Colle une photo souvenir de l'atelier.



# Atelier de pratique artistique

Titre de l'atelier : .....

Thème : .....

Lieu : ..... Date : .....



← Genre : Colle le sticker correspondant à l'activité

Entoure les parties de ton corps que tu as utilisées durant l'atelier



Un adulte peut écrire comment tu t'en es servies.

.....  
.....  
.....

Dessine un objet que tu as utilisé et un adulte écrira à quoi il a servi

.....

Colle une photo souvenir de l'atelier.

# Spectacle

Genre : Colle le sticker correspondant à la discipline artistique →

Titre : .....  
Artiste/compagnie : .....  
Lieu : ..... Date : .....



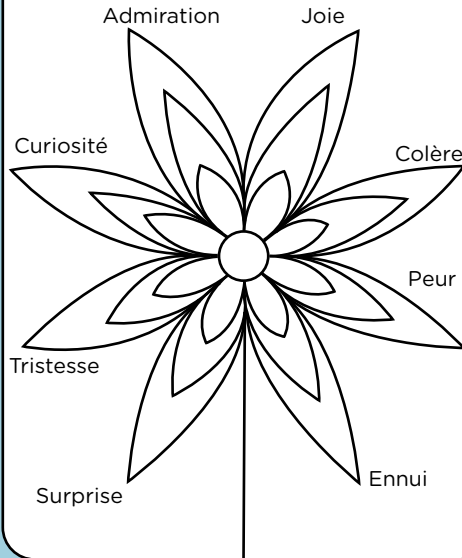
Ecris un résumé du spectacle.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Dessine ton personnage préféré.

## Fleurs des émotions

Colorie les pétales en fonction des émotions que tu as ressenties et leur force : un peu, beaucoup, énormément !



Quel était ton moment préféré ?

.....  
.....

Et celui que tu as le moins aimé ?

.....  
.....  
.....

Découpe, colle et assemble des éléments qui te font penser au spectacle.

# Spectacle

Genre : Colle le sticker correspondant à la discipline artistique →

Titre : .....  
Artiste/compagnie : .....  
Lieu : ..... Date : .....



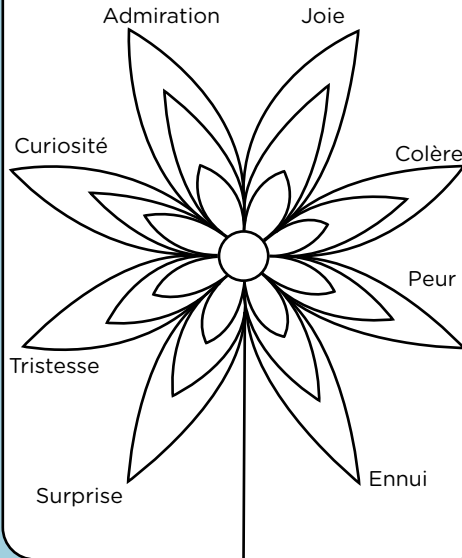
Ecris un résumé du spectacle.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Dessine ton personnage préféré.

## Fleurs des émotions

Colorie les pétales en fonction des émotions que tu as ressenties et leur force : un peu, beaucoup, énormément !



Quel était ton moment préféré ?

.....  
.....

Et celui que tu as le moins aimé ?

.....  
.....

Découpe, colle et assemble des éléments qui te font penser au spectacle.

# Spectacle

Genre : Colle le sticker correspondant à la discipline artistique →

Titre : .....  
Artiste/compagnie : .....  
Lieu : ..... Date : .....



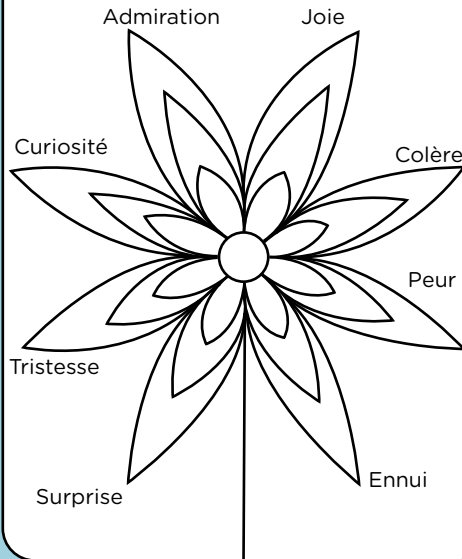
Ecris un résumé du spectacle.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Dessine ton personnage préféré.

## Fleurs des émotions

Colorie les pétales en fonction des émotions que tu as ressenties et leur force : un peu, beaucoup, énormément !



Quel était ton moment préféré ?

.....  
.....

Et celui que tu as le moins aimé ?

.....  
.....

Découpe, colle et assemble des éléments qui te font penser au spectacle.

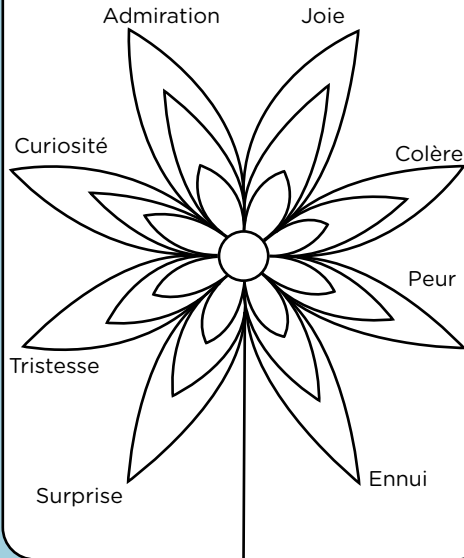
# Cinéma

Titre : .....  
Réalisateur : .....  
Lieu : ..... Date : .....

Colle l'affiche du film et décris ce que tu vois.

## Fleurs des émotions

Colorie les pétales en fonction des émotions que tu as ressenties et leur force : un peu, beaucoup, énormément !



Ecris un résumé du film.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Dessine le moment que tu as préféré.

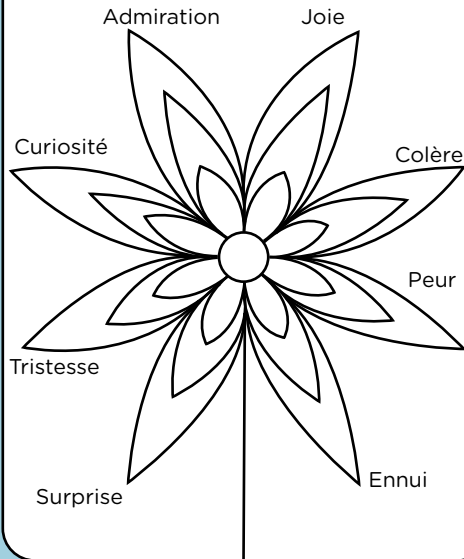
# Cinéma

Titre : .....  
Réalisateur : .....  
Lieu : ..... Date : .....

Colle l'affiche du film et décris ce que tu vois.

## Fleurs des émotions

Colorie les pétales en fonction des émotions que tu as ressenties et leur force : un peu, beaucoup, énormément !



Ecris un résumé du film.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

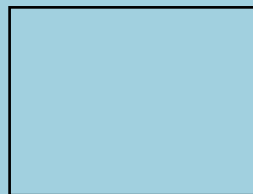
Dessine le moment que tu as préféré.

# Animation ludo-médiathèque

Nom de l'animation : .....

Thème : .....

Lieu : ..... Date : .....

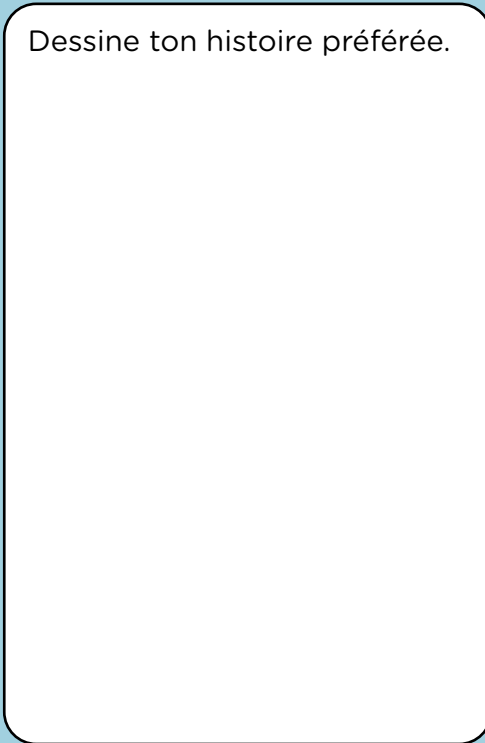


Genre : Colle le sticker  
← correspondant à  
l'activité

Avec qui es-tu venu(e) ?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Dessine ton histoire préférée.



Colorie autant de livres que tu  
as ramenés chez toi !



Entoure ce que tu as appris  
ou amélioré lors de cette  
activité :

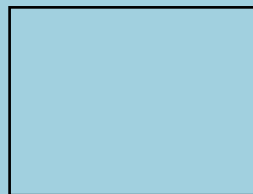
- Mémoriser
- Observer
- Jouer avec les autres (et non contre eux)
- Compter
- Être patient(e)
- Écouter les règles

# Animation ludo-médiathèque

Nom de l'animation : .....

Thème : .....

Lieu : ..... Date : .....

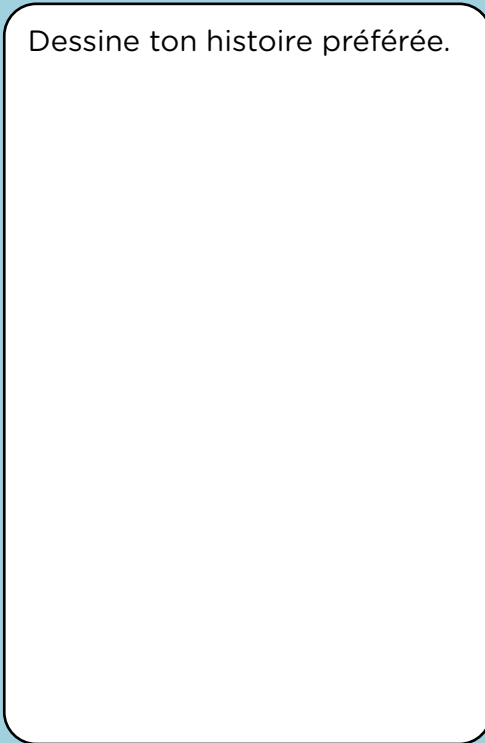


Genre : Colle le sticker  
← correspondant à  
l'activité

Avec qui es-tu venu(e) ?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Dessine ton histoire préférée.



Colorie autant de livres que tu  
as ramenés chez toi !



Entoure ce que tu as appris  
ou amélioré lors de cette  
activité :

- Mémoriser
- Observer
- Jouer avec les autres (et non contre eux)
- Compter
- Être patient(e)
- Écouter les règles



# Atelier de pratique artistique

Titre de l'atelier : .....

Thème : .....

Lieu : ..... Date : .....



← Genre : Colle le sticker correspondant à l'activité

Dessine et raconte ce que tu as réalisé !

.....  
.....

Dessine les objets que tu as utilisés et relie-les au sens concerné.



Durant cet atelier,

je me suis servi(e) de ..... pour

.....  
je me suis servi(e) de ..... pour

.....

Colle une photo souvenir de l'atelier.

# Atelier de pratique artistique

Titre de l'atelier : .....

Thème : .....

Lieu : ..... Date : .....



Genre : Colle le sticker correspondant à l'activité ←

Dessine et raconte ce que tu as réalisé !

.....  
.....

Dessine les objets que tu as utilisés et relie-les au sens concerné.



Durant cet atelier,

je me suis servi(e) de ..... pour

je me suis servi(e) de ..... pour

.....

Colle une photo souvenir de l'atelier.

# Exposition

Genre : Colle le sticker correspondant à la discipline artistique →



Nom : .....

Lieu : ..... Date : .....

Dessine l'œuvre que tu as préférée dans l'exposition.

Qui est l'artiste exposé ? Que sais-tu de lui/elle ?

.....  
.....  
.....  
.....

Entoure la/les discipline(s) artistique(s) présente(s) dans l'exposition.

Peinture                  Sculpture  
   Gravure  
   Dessin                  Photographie  
   Céramique                  Vidéo  
Son/musique                  Arts textiles  
   Arts décoratifs

Découpe et assemble des éléments qui te font penser à l'univers de l'artiste exposé.

# Animation école de musique

Titre de l'animation : .....

Thème : .....

Lieu : ..... Date : .....

Quels instruments de musique as-tu découvert ? Colle une image de chacun et relie-les à leur famille (à toi de les nommer !)

Instruments  
à .....

Instruments  
à .....

Instruments  
à .....

Parmi les instruments présentés, lequel aimerais-tu apprendre à jouer ? Dessine-toi avec ton instrument !

# Spectacle

Genre : Colle le sticker correspondant  
à la discipline artistique →



Titre : .....

Artiste/compagnie : .....

Lieu : ..... Date : .....

Ecris un résumé du spectacle.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Découpe, colle et assemble des éléments qui te font penser au spectacle.

Dessine ton personnage préféré.

Quel message transmettait le spectacle ?

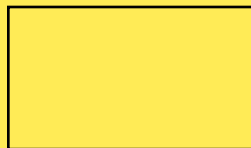
.....  
.....  
.....

Trouve des livres de la ludo-médiathèque en lien avec le spectacle.

.....  
.....  
.....

# Spectacle

Genre : Colle le sticker correspondant  
à la discipline artistique →



Titre : .....

Artiste/compagnie : .....

Lieu : ..... Date : .....

Ecris un résumé du spectacle.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Découpe, colle et assemble des éléments qui te font penser au spectacle.

Dessine ton personnage préféré.

Quel message transmettait le spectacle ?

.....  
.....  
.....

Trouve des livres de la ludo-médiathèque en lien avec le spectacle.

.....  
.....  
.....

# Cinéma

Titre : .....

Réalisateur : .....

Lieu : ..... Date : .....

Ecris un résumé du film.

.....

.....

.....

.....

.....

Colle l'affiche du film et décris ce que tu vois.

Dessine ton personnage préféré du film.

Quel message transmettait le film ?

.....

.....

.....

.....

.....

Trouve des livres en lien avec le film.

.....

.....

.....

.....

.....

# Cinéma

Titre : .....  
Réalisateur : .....  
Lieu : ..... Date : .....

Ecris un résumé du film.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Colle l'affiche du film et décris ce que tu vois.

Dessine ton personnage préféré du film.

Quel message transmettait le film ?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Trouve des livres en lien avec le film.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....





# Animation ludo-médiathèque

Nom de l'animation : .....

Thème : .....

Lieu : ..... Date : .....



Genre : Colle le sticker correspondant à l'activité ←

Quelles idées ou envies t'ont donné ces livres ?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Invente une BD avec ton personnage de livre/jeu vidéo/film préféré.


# Exposition

Genre : Colle le sticker correspondant à la discipline artistique →



Nom : .....

Lieu : ..... Date : .....

Dessine l'œuvre que tu as préférée dans l'exposition.

Qui est l'artiste exposé ? Que sais-tu de lui/elle ?

.....  
.....  
.....  
.....

Entoure la/les discipline(s) artistique(s) présente(s) dans l'exposition

Peinture                      Sculpture  
   Gravure  
   Dessin                      Photographie  
   Céramique                      Vidéo  
Son/musique                      Arts textiles  
   Arts décoratifs

Découpe et assemble des éléments qui te font penser à l'univers de l'artiste exposé.

# Atelier de pratique artistique

Titre de l'atelier : .....

Thème : .....

Lieu : ..... Date : .....



← Genre : Colle le sticker correspondant à l'activité

Qui est l'artiste qui a animé l'atelier ? Donne son nom et son métier.

.....  
.....

Qu'as-tu appris/créé durant l'atelier ? Tu peux dessiner et raconter ce que tu as fait !

.....  
.....  
.....  
.....

Quelle(s) partie(s) de ton corps as-tu utilisée(s) pour cet atelier ?

Je me suis servi(e) de .....  
pour .....

Je me suis servi(e) de .....  
pour .....

Je me suis servi(e) de .....  
pour .....

Assemble ici toutes les informations que tu peux trouver sur l'artiste et son travail.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

# Atelier de pratique artistique

Titre de l'atelier : .....

Thème : .....

Lieu : ..... Date : .....



← Genre : Colle le sticker correspondant à l'activité

Qui est l'artiste qui a animé l'atelier ? Donne son nom et son métier.

.....  
.....

Qu'as-tu appris/créé durant l'atelier ? Tu peux dessiner et raconter ce que tu as fait !

.....  
.....  
.....  
.....

Quelle(s) partie(s) de ton corps as-tu utilisée(s) pour cet atelier ?

Je me suis servi(e) de .....  
pour .....

Je me suis servi(e) de .....  
pour .....

Je me suis servi(e) de .....  
pour .....

Assemble ici toutes les informations que tu peux trouver sur l'artiste et son travail.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**Pour aller plus loin...**

# Histoire du Château et du domaine Treulon

Pierre-Jules Dudon fait construire le château au 18<sup>ème</sup> siècle avec de la pierre du blayais.

En 1864, Pierre-François Eyquem, riche négociant en vins rachète le domaine de Treulon et fait construire les grands chais et les écuries. Les vins de Treulon gagnent leurs lettres de noblesse et sont primés à l'Exposition Universelle de Paris en 1878.

À la fin du 19<sup>ème</sup> siècle, le château est acquis par le Dr. Bouvet qui le remodèle et repeuple le parc d'arbres et les environs d'essences rares.

Durant la Seconde Guerre Mondiale, le château Treulon est réquisitionné et aménagé pour abriter un poste allemand.



De 1948 à 1952, le château est alors aménagé pour recevoir une école spécialisée pour les jeunes filles formées à l'administration ou au secrétariat. On y récolte encore un vin d'excellente qualité jusqu'en 1954.

Au cours du 20<sup>ème</sup> siècle, en plein essor démographique, la ville de Bruges souhaite acquérir les terres jouxtant le château pour installer des équipements collectifs sportifs : stade d'athlétisme, terrains de football, de rugby et de tennis. En 1979, la ville devient enfin propriétaire du château et de ses dépendances (chais, écuries). En 1980, le parc Treulon ouvre au public.

Cette même année, le dernier propriétaire du château, Jean Menaud est mystérieusement trouvé assassiné à son domicile, sans que l'on retrouve son ou ses assassins.

# Histoire du Château et du domaine Treulon

Un centre équestre est ouvert, à l'endroit où se trouve aujourd'hui l'école Olympe de Gouges.

En 2002, l'Espace Treulon est inauguré et en 2003, les écoles de musique, de danse et de théâtre ouvrent dans les anciens chais rénovés du château.

En 2022, la ludo-médiathèque de Bruges ouvre ses portes, aménagée dans le parc Treulon entièrement réhabilité.





# Les superstitions et croyances du théâtre

*Elles courent dans le monde du théâtre, sur les plateaux et en coulisse. Des petites histoires auxquelles les gens du métier accordent plus ou moins de crédit, mais qui se transmettent de génération en génération depuis des siècles.*

## Couleur porte-malheur : le vert



En France, le vert porte malheur ; en Italie, le violet ; en Espagne, le jaune...

Autrefois, la teinture verte utilisée était un poison toxique et violent qui contaminait même son support. Pour les comédiens, porter un vêtement vert était donc très dangereux voire mortel.

## Jour de relâche

On doit fermer le théâtre au moins un soir par semaine afin de permettre aux fantômes de jouer leur propre pièce ! Ce jour de repos est appelé le jour de relâche.



## Le mot maudit : corde

On ne doit pas prononcer le mot « corde » sur scène ou dans les coulisses. Pourtant, des cordes, il y en a des tas pour faire fonctionner la machinerie technique ! Cette croyance vient des premiers machinistes qui étaient d'anciens marins reconvertis. Sur un bateau, on désigne par « corde » celle qui sert à tirer la cloche avec laquelle on salue les morts. Un conseil : privilégiez le mot « guinde » ou « ficelle » !

**Et toi, tu y crois ?**



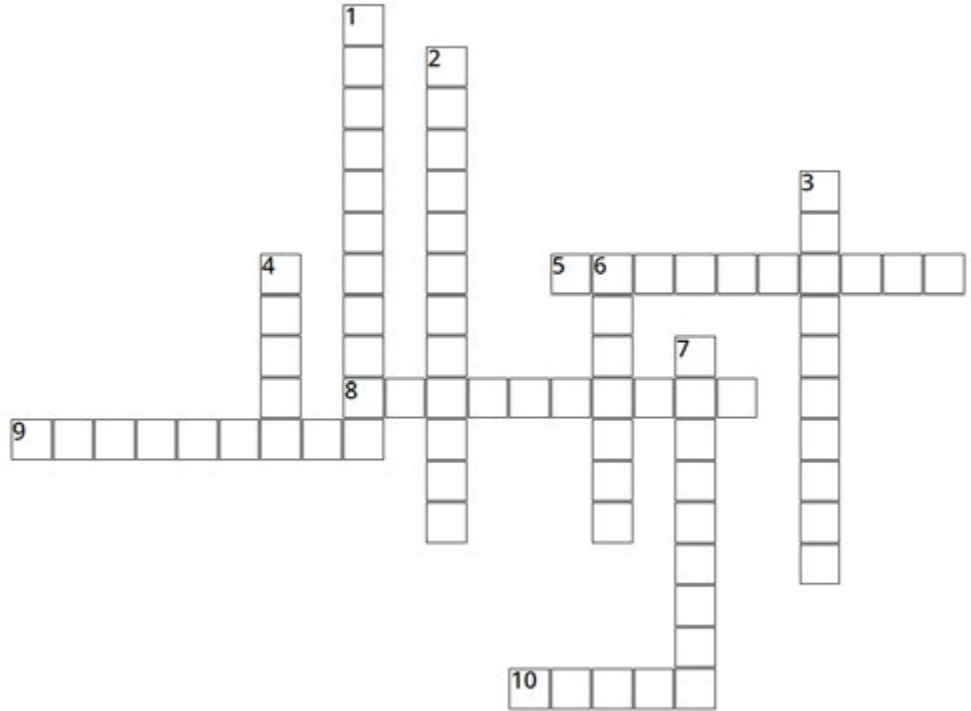
# Le vocabulaire du spectacle vivant

## Horizontal

- objet servant aux comédiens
- séance de travail pour réaliser le spectacle
- parties de la scène non visibles du public, sur les côtés ou au lointain
- partie du théâtre où les acteurs paraissent devant le public

## Vertical

- personnes qui assistent à un spectacle
- art de composer des danses
- appareil qui émet des rayons lumineux
- lieux cachés du public où se préparent les artistes (concentration, habillage, maquillage...)
- vêtement que porte le comédien sur scène
- groupe d'artistes associés pour créer et promouvoir des spectacles



# Le vocabulaire du livre

**Auteur** : écrivain(e), créateur d'une œuvre littéraire.

**Cote** : Code qui détermine l'adresse d'un document parmi les rayonnages d'une bibliothèque.

**Couverture** : élément du livre qui protège l'ensemble des pages et comporte généralement le nom de l'auteur, le titre et l'éditeur.

**Desherbage** : Consiste à retirer en magasin ou en accès libre les éléments qui ne peuvent pas être proposés au public.

**Dos** : partie visible de l'ouvrage lorsqu'il est rangé dans une bibliothèque.

**Editeur** : personne qui se charge de la production et la diffusion de documents imprimés.

**Epreuves** : version non-corrigée d'un livre, précédant sa publication.

**Poche** : livre broché dont la couverture est souple.

**Manuscrit** : Œuvre originale écrite de la main de l'auteur, peut-être sous forme numérique.

**Reliure** : opération de production du livre qui enveloppe toutes les étapes d'assemblage des pages du livre.

Retrouve les mots cachés (en gras) dans la grille.

C	O	U	V	E	R	T	U	R	E	M
T	D	E	S	H	E	R	B	A	G	E
I	P	O	C	H	E	S	Y	B	X	T
Ç	X	Z	H	R	E	L	I	U	R	E
J	R	W	G	Y	T	T	C	O	T	E
V	A	U	T	E	U	R	E	R	Q	Ç
N	A	K	D	O	S	H	T	F	D	F
D	B	E	P	R	E	U	V	E	S	T
T	K	B	D	U	D	W	Q	X	E	W
E	D	I	T	E	U	R	M	X	I	C
R	M	A	N	U	S	C	R	I	T	N

# Vocabulaire du jeu

Relie les expressions du jeu à leur définition.

- |                                   |   |   |   |
|-----------------------------------|---|---|---|
| Bluffer                           | ● | ● | Au bridge, lorsque le joueur informe quelle couleur est l'atout pour la partie à venir.       |
| Faire un coup de poker            | ● | ● | Technique consistant à jouer comme si l'on avait un jeu différent de celui détenu en réalité. |
| Rien ne va plus                   | ● | ● | Gagner, alors que ce n'était pas gagné d'avance.  |
| Jouer carte sur table             | ● | ● | Se dit lorsque la somme du jeu est inférieure au prix de la bougie éclairant la table.        |
| Annoncer la couleur               | ● | ● | Aux jeux de cartes, dévoiler sa main (montrer son jeu).                                       |
| Le jeu n'en vaut pas la chandelle | ● | ● | À la roulette, arrêter la mise lorsque la bille s'arrête.                                     |

Cirque



Théâtre



Danse



Dessin



Vidéo



Musique



Théâtre d'objets







Retrouvez l'intégralité de la programmation et réservez vos places en scannant le QR code ci-contre :



ESPACE CULTUREL TREULON  
ÉCOLE DE MUSIQUE MUNICIPALE  
67 avenue de Verdun  
espacetreulon.fr  
05 56 16 77 00  
e-ect@mairie-bruges.fr

LUDO-MÉDIATHÈQUE  
LE CHÂTEAU  
6 rue du Carros - Parc Treulon  
ludomediatheque-bruges.fr  
05 56 16 64 18  
ludomediatheque@mairie-bruges.fr



**LE CHÂTEAU**  
LUDO-MÉDIATHÈQUE  
Ville de Bruges

